

CUPRA LEON

Dodatek k návodu k obsluze




CUPRA

Informace pro řidiče




Panel přístrojů

Výstražné a kontrolní svítilny

Červené symboly


Symbol	Význam
	Příliš nízká hladina AdBlue®; NEBO Závada systému SCR.

Žluté symboly

Symbol	Význam
	Vznětový motor je předžhavován; NEBO Závada řídicího systému vznětového motoru.
	V naftě existuje voda.
	Příliš nízká hladina AdBlue®; NEBO Závada systému SCR.

Palivoměr

Kontrolky

 Svítí žlutě. V naftě existuje voda. Vypněte motor a vyžádejte si odbornou pomoc.


Signalizace se objeví pouze při zapnutém zapalování.

Jízda


Spuštění a vypnutí motoru


Zapnutí a vypnutí zapalování

Tip

- Aby se motor spustil, počkejte u vozidel se vznětovým motorem na zhasnutí kontrolky .

Spuštění motoru

U vozidel se vznětovými motory se může přihodit, že se při nižších teplotách motor spouští s trochu menším zpožděním. Během předžhavení svítí kontrolka . Aby nebyl zbytečně zatěžován akumulátor vozidla, neměl by se během žhavení zapínat žádný větší elektrický spotřebič.

Doba předžhavení je závislá na teplotě chladicí kapaliny a teplotě okolí. U na provozní teplotu zahřátého motoru, resp. při vnějších teplotách nad +8 °C se kontrolka  rozsvítí na asi jednu sekundu. Znamená to, že motor lze spustit téměř přímo.

Spuštění vznětového motoru po vyprázdnění palivové nádrže během jízdy

Vyprázdnila-li se u vozidla se vznětovým motorem během jízdy úplně palivová nádrž, může spouštěcí proces po natankování trvat déle – až jednu minutu – než je obvyklé. Příčinou toho je nutnost úvodního odvzdušnění palivové soustavy.

Tip

U venkovních teplot pod +5°C (+41°F) může u vozidla se vznětovým motorem vznikat pod vozidlem trochu kouře, pokud je zapnuto do-
datečné vyhřívání paliva.

Palivo a čištění výfukových plynů

Tankování

Bezpečnostní pokyny pro manipulaci s palivem

⚠ VÝSTRAHA

Kdyby se u vozidla se vznětovým motorem zcela vyprázdnila palivová nádrž, je nutné po natankování ponechat alespoň 30 sekund zapnuté zapalování bez spuštění motoru. Při následném spuštění, může trvat déle než obvykle - až jednu minutu - než motor naskočí.

📌 Tip

Vozidla se vznětovým motorem jsou vybavena ochranou před nesprávným natankováním¹⁾. V důsledku toho se může palivová nádrž naplnit pouze čerpací pistolí pro motorovou naftu.

- Opatřebovaná, poškozená nebo příliš malá čerpací pistole nedokáže příp. otevřít ochranu proti špatnému natankování. Pokud se otočit čerpací pistolí před zasunutím do plnicího hrdla, použijte jiný palivový čerpací stojan nebo si vyžádejte odbornou pomoc.

- Při tankování pomocí náhradního kanystru se ochrana proti nesprávnému tankování neotevře. Můžete to obejít pomalým doplňováním paliva.

Druhy paliva

Motorová nafta

✓ Platí pro: vozidla se vznětovým motorem

Věnujte pozornost informacím na vnitřní straně víka plnicího hrdla palivové nádrže.

Nafta může při velmi nízkých teplotách zhoustnout a nepříznivě ovlivnit pouštění motoru a jeho běh. Zeptejte se obsluhy čerpací stanice, zda je Vaše nafta vhodná pro zimní provoz.

Voda v palivovém filtru¹⁾

Když je Vaše vozidlo vybavené vznětovým motorem a má k dispozici **palivový filtr s odlučovačem vody**, může se v panelu přístrojů zobrazit následující upozornění:

🚰 voda v palivovém filtru.

V takovém případě by se měl palivový filtr neprodleně nechat vysušit v odborném servisu.

⚠ VÝSTRAHA

- Nikdy nepoužívejte paliva FAME (bionaftu, která neodpovídá normě EN590), benzín, topný olej, jiná paliva nebo zkapaňující přísady, protože tyto látky mohou způsobit závažná poškození palivové soustavy a motoru.
- V případě natankování nesprávného paliva nespouštějte za žádných okolností motor. Nebezpečí poškození palivové soustavy a motoru! Vyhledejte odbornou pomoc.

AdBlue®

Pokyny k prostředku AdBlue®


Spotřeba prostředku AdBlue® závisí na osobním způsobu jízdy, provozní teplotě systému a okolní teplotě v jízdním provozu.

AdBlue® zamrzá při teplotách nižších než -11 °C (+13 °F). Systém je vybavený vyhřívacími prvky, které zajišťují provoz i při nízkých teplotách.

Od dojezdu kratšího než 2 000 nebo 2 400 km (1 200 nebo 1 500 míl) se v závislosti na modelu objeví na displeji panelu přístrojů výzva k doplnění prostředku AdBlue®.

Při ignorování této výzvy svítí od dojezdu kratšího než 1 000 km (600 míl) žlutá kontrolka 🚦. Na displeji panelu přístrojů se objevuje informace, že po XXX km (XXX mílích) již nebude možné motor spustit.

¹⁾ V závislosti na zemi.

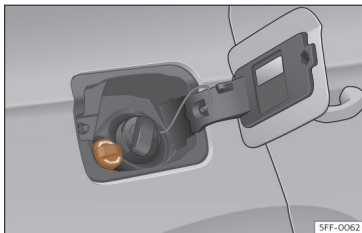
Při ignorování žluté kontrolky a **dojezdu 0 km (0 míli)** se zobrazí informace, že motor již nelze spustit. Rozsvítí se červená kontrolka .

AdBlue® je zapsaná obchodní značka německého svazu automobilového průmyslu (VDA) a prostředek je známý také pod označením AUS32 nebo DEF (Diesel Exhaust Fluid).

! VÝSTRAHA

Když se doplní příliš mnoho prostředku AdBlue®, může se soustava palivové nádrže poškodit.

Doplnění AdBlue®



Obr. 1 Uzávěr nádrže pro AdBlue®

Činnosti před plněním

Umístěte vozidlo na rovné ploše a vypněte zapalování. Je-li vozidlo nakloněné nebo stojí-li jednou stranou na obrubníku, může ukazatel naplnění nesprávně rozpoznat úroveň naplnění nádrže.

Zobrazí-li se na displeji panelu přístrojů informace o stavu naplnění prostředkem AdBlue®, **doplňte potřebné minimální množství (přibližně 5 l)**. Pouze při doplnění tohoto množství, rozpozná systém, že byl prostředek AdBlue® doplněn a motor lze opět spustit.

Doplnění pomocí doplňovací láhve

Používejte výhradně prostředek AdBlue®, který odpovídá normě ISO 22241-1.

- Používejte pouze originální doplňovací láhve.
- Otevřete víko plnicího hrdla palivové nádrže >>> **obr. 1**.
- Otočte uzávěrem nádrže proti směru hodinových ručiček.
- Dodržujte pokyny a upozornění výrobce plnicí lahve.
- Zkontrolujte datum použitelnosti.
- Odšroubujte uzávěr plnicí lahve.
- Zaveďte krk plnicí lahve kolmo do plnicího hrdla nádrže a zašroubujte láhev rukou ve směru hodinových ručiček.
- Tlačte plnicí láhev ve směru plnicího hrdla a držte láhev v této pozici.

- Vyčkejte, až obsah láhve nateče do nádrže pro AdBlue®. Láhev ani nemačkejte ani neničte!

- Vyšroubujte opět láhev proti směru hodinových ručiček ven a opatrně ji vytáhněte >>> str. 5.

- Nádrž pro AdBlue® je plná, když z láhve nevytéká žádná kapalina.
- Zašroubujte uzávěr plnicího hrdla nádrže ve směru hodinových ručiček, až zaskočí.
- Zavřete víko plnicího hrdla palivové nádrže.

Doplnění AdBlue® u čerpacího stojanu

Platí pro vozidla se selektivní katalytickou redukcí.

- Odklopte víko plnicího hrdla palivové nádrže
- Otočte uzávěrem plnicího hrdla SCR směrem doleva >>> **obr. 1**.
- AdBlue® naplňujte až do prvního vypnutí čerpací pistole.
- Otočte uzávěrem plnicího hrdla nádrže SCR směrem doprava tak, aby slyšitelně zaklapnul.

Činnosti před další jízdou


- Po procesu doplňování zapněte zapalování.
- Ponechte zapalování alespoň 30 sekund zapnuté, aby systém rozpoznal doplnění.
- Motor spusťte nejdříve po 30 sekundách!

POZOR

AdBlue® se smí uchovávat pouze v dobře uzavřených originálních lahvích na bezpečném místě.

VÝSTRAHA

- Při tankování musí rukojeť čerpací pistole směřovat rovnoběžně směrem dolů. Jinak se hrdlo automaticky nezapne.
- Pokud se čerpací pistole poprvé vypne, nepokoušejte se dál aditivum čerpat. Nádrž pro AdBlue® by se mohla přeplnit a AdBlue® vytečí.
- Používejte výhradně prostředek AdBlue®, který odpovídá normě ISO 22241-1. Používejte pouze originální doplňovací láhve.
- Nikdy nemíchejte AdBlue® s vodou, palivem nebo přísadami. Tímto mícháním zaviněná poškození nepodléhají záruce.
- Neplňte nikdy AdBlue® do palivové nádrže pro motorovou naftu! Jinak se může poškodit motor.
- Neuchovávejte plnicí láhve trvale ve vozidle. Při netěsnosti (v důsledku kolísání teploty nebo poškození láhve) by mohl prostředek AdBlue® poškodit vnitřní prostor vozidla.

 Poznámka ve vztahu k životnímu prostředí

Doplňovací láhve je nutné ekologicky znehodnotit.

Tip

Vhodné plnicí láhve pro AdBlue® jsou dostupné u servisních partnerů CUPRA nebo u každého smluvního prodejce SEAT.

Odstranění problémů



Stav naplnění AdBlue® je příliš nízký

Kontrolka svítí červeně. **Motor již nelze spustit!**

Vozidlo bezpečně odstavte na vhodném, rovném místě a doplňte minimální množství náplně AdBlue® >>> str. 4.



společně se  : Závada systému AdBlue®

Kontrolka svítí červeně. **Motor již nelze spustit!**

Vyhledejte odborný servis a nechte systém zkontrolovat.



Příliš nízká zásoba AdBlue®

Kontrolka svítí žlutě.

Během zobrazeného počtu kilometrů (mílí) AdBlue® doplňte >>> str. 4.



společně se  : Závada systému AdBlue®

Kontrolky svítí žlutě. Systém AdBlue® je vadný nebo je naplněn prostředkem AdBlue®, který neodpovídá normě. Vyhledejte odborný servis a nechte systém zkontrolovat.

Řídicí systém motoru a čisticí zařízení výfukových plynů

Odstranění problémů



Žhavicí zařízení vznětového motoru

Kontrolka svítí žlutě.

Po zhasnutí kontrolky lze motor ihned spustit.






Závada řídicího systému vznětového motoru

Kontrolka bliká žlutě.

Co možná nejdříve zajed'te s vozidlem k autorizovanému servisnímu partnerovi a nechte motor zkontrolovat.

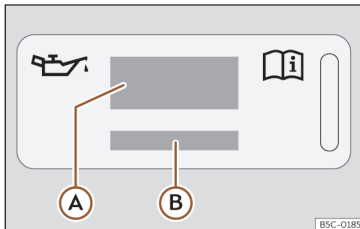
! VÝSTRAHA

Dokud kontrolky , , EPC nebo  svítí, mohou se vyskytovat závady motoru, může stoupnout spotřeba paliva a může dojít ke ztrátě výkonu.

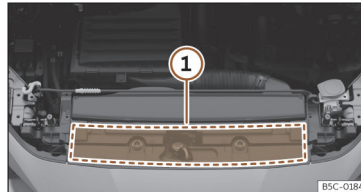
Kontrola a doplňování provozních prostředků

Motorový olej

Všeobecná upozornění



Obr. 2 V motorovém prostoru: nálepka se specifikacemi motorového oleje



Obr. 3 V motorovém prostoru: umístění nálepky se specifikacemi motorového oleje

Legenda pro >>> **obr. 2:**

- (A) informace o normě motorového oleje
- (B) informace o viskozitě motorového oleje

Z výroby je naplněn speciální kvalitní univerzální olej, který lze používat celoročně.

Protože kvalitní motorový olej je předpokladem pro bezporuchový provoz a dlouhou životnost motoru, smí být i pro doplnění nebo při výměně oleje použit pouze olej, který splňuje požadavky norem VW.

Pro vozidla s nálepkou se specifikacemi motorového oleje

Při nutnosti doplnění motorového oleje použijte některý z motorových olejů uvedených na nálepce >>> **obr. 2**. Nálepka s předepsanou normou motorového oleje se nachází v přední oblasti motorového prostoru. >>> **obr. 3** ①.

Při použití doporučeného motorového oleje lze motorový olej doplňovat tak často, jak je zapotřebí.

Pro vozidla bez nálepky se specifikacemi motorového oleje

Pro získání příslušných informací o normě motorového oleje vyhledejte odborný servis nebo servisního partnera SEAT.

Při příliš nízké hladině motorového oleje

Pokud by doporučený motorový olej nebyl k dispozici, smí se v **nouzovém** případě až do příští výměny oleje **jednou** použít nejvýše 0,5 l dále uvedeného oleje:

- *Zážehové motory:* norma VW 504 00, ACEA C3, ACEA C4, API SN nebo IL-SAC GF-6A.
- *Vznětové motory:* norma VW 507 00, ACEA C3, ACEA C4 nebo API CK-4.

CUPRA doporučuje nechat provádět výměnu oleje v některé servisní dílně (odborném servisu). CUPRA pro to doporučuje odborný servis CUPRA nebo servisního partnera SEAT.

⚠ VÝSTRAHA

CUPRA doporučuje použití motorových olejů, které připouští příslušná norma VW. Použití motorových olejů, které nesplňují tyto kvalitativní požadavky, může být příčinou poškození motoru.

CUPRA doporučuje použití motorových olejů z nabídky oddělení SEAT Originální náhradní díly.

Prísady do motorového oleje

Do motorového oleje nepřimíchávejte žádné přísady. Na škody, zapříčiněné těmito přísadami, se nevztahuje záruka.

! VÝSTRAHA

Výjimečně se smí pouze v nouzovém případě použít 0,5 l oleje odpovídajícího některé z uvedených norem pro motorový olej.

! VÝSTRAHA

Byl-li naplněn jiný motorový olej, než který odpovídá výše uvedeným předpisům nebo který byl uveden Vaší servisním partnerem, dodržujte následující pokyny:

- Nelze zcela vyloučit nebezpečí poškození motoru a filtru pevných částic.
- Pokud se nedoplnilo více než 0,5 motorového oleje, lze pokračovat v jízdě. Co možná nejdříve vyhledejte odborný servis a nechtejте provést výměnu oleje. Jinak existuje nebezpečí poškození motoru.
- Při doplnění více než 0,5 l motorového oleje pokračujte v jízdě s menším zatížením motoru a nejvýše ve střední oblasti otáček. Nejeďte rychleji než 80 km/h a ne dále než 300 km (přibližně). Co možná nejdříve vyhle-

dejte odborný servis a nechtejте provést výměnu oleje. Jinak existuje nebezpečí poškození motoru.

- Odpovědnost za možné poškození vozidla (motor, výfuková soustava) spočívá na Vás. V případě pochybnosti nespouštějte motor a vyhledejte odbornou podporu.
- Při naplnění jiné kapaliny než motorového oleje nespouštějte motor. Vyžádejte si odbornou pomoc. Nebezpečí poškození motoru!

i Tip

Před delší cestou Vám doporučujeme koupit motorový olej podle příslušné specifikace VW a mít jej s sebou. Tak budete mít správný olej stále k dispozici a můžete jej ve vhodném čase doplnit.

- Pokud nálepka se specifikacemi motorového oleje >>> **obr. 2** chybí, obraťte se na odborný servis.

Technická data

Údaje o technických datech

Identifikační data vozidla

Objem palivové nádrže

Vozidla s pohonem předních kol a tuhou nápravou	45 l, z toho přibližně 7 l rezerva
Vozidla s pohonem všech kol	55 l, z toho přibližně 8,5 l rezerva

Objem nádrže pro AdBlue®

asi 12 l^{a)}

asi 13 l^{a)}

^{a)} Pomocí čerpací pistole natankovaný objem může být menší. Při extrémním chladu natankovaný objem může být menší. Hodnoty závisejí na vybavení.

Data motoru

Zážehové motory	1,4 Start-Stop
	Leon
Výkon v kW (k) při 1/min	110 (150)/5000-6000
Max. točivý moment (Nm při 1/min)	250/1 500-3500
Počet válců/zdvihový objem (cm ³)	4/1 395
Palivo	benzín Super s oktanovým číslem 95 / Normal s oktanovým číslem 91 (s nepatrnou ztrátou výkonu)
Manuální převodovka	DSG
Maximální rychlost (km/h)	214 (VI)
Zrychlení 0 - 100 km/h (s)	8,5
Přípustná celková hmotnost (kg)	1 850

Vznětové motory	2,0 TDI CR Start-Stop		2,0 TDI Start-Stop		
	Leon	Leon Sportstourer	Leon	Leon Sportstourer	
Výkon v kW (k) při 1/min	110 (150)/3 000-4 200		110 (150)/3 000-4 200		
Max. točivý moment (Nm při 1/min)	340/1 700-2 750		360/1600-2 750		
Počet válců/zdvihový objem (cm ³)	4/1 968		4/1 968		
Palivo	motorová nafta podle normy EN 590, cetanové číslo 51				
Manuální převodovka	Manuální převodovka	Manuální převodovka	DSG	DSG	DSG 4Drive
Maximální rychlost (km/h)	215 (V)	217 (V)	215 (VI)	217 (VI)	214 (VI)
Zrychlení 0 - 100 km/h (s)	8,9	9,2	8,5	8,8	8,4
Přípustná celková hmotnost (kg)	1 960	2 060	1 970	2 070	2 150

Společnost SEAT S.A. neustále usiluje o další zdokonalování svých typů a modelů. Prosíme Vás proto o porozumění, že kdykoli může dojít ke změnám podoby, vybavení a techniky předávaného vozidla. Z údajů, vyobrazení a popisů v této příručce proto nelze vyvozovat žádné právní nároky.

V této příručce uvedené texty, vyobrazení a normy vycházejí ze stavu informací v době tisku. S výjimkou chyb nebo vypuštění textu platí v této příručce obsažené informace k obsahu redakční uzávěrky.

Patisk, rozmnožování nebo překlad, a to i ve zkrácené verzi, nejsou bez písemného povolení společnosti SEAT dovoleny.

SEAT si výslovně vyhrazuje veškerá práva související se zákonem o "autorském právu". Všechna práva na změny jsou vyhrazena.



Tento papír je vyroben z celulózy s bělením bez použití chloru.

Checo 5FA012715ED (04.23)



5FA012715ED

